



**Coimisiún na Scrúduithe Stáit**

**An Ardteistiméireacht 2016**

**Aistriúchán  
Ar Scéim Mharcála**

**Gearmáinis**

**Ardleibhéal**

## **Nóta do mhúinteoirí agus do scoláirí faoi úsáid na scéimeanna marcála foilsithe**

Níl na scéimeanna marcála a fhoilsíonn Coimisiún na Scrúduithe Stáit ceaptha lena n-úsáid mar cháipéisí astu féin. Is áis riachtanach iad ag scrúdaitheoirí a théann faoi oiliúint i léirléamh agus i gcur i bhfeidhm ceart na scéime. Mar chuid den oiliúint sin, as measc rudaí eile, déantar samplaí d'obair na scoláirí a mharcáil agus déantar plé ar na marcanna a bhronntar, mar mhaithe le cur i bhfeidhm ceart na scéime a shoiléiriú. Déanann Scrúdaitheoirí Comhairleacha monatóireacht ar obair na scrúdaitheoirí ina dhiaidh sin le cinntiú go gcuirtear an scéim mharcála i bhfeidhm go comhleanúnach agus go beacht. Bíonn an Príomhscrúdaitheoir i bhfeighil an phróisis agus is gnách go mbíonn Príomhscrúdaitheoir Comhairleach ag cuidiú leis. Is é an Príomhscrúdaitheoir an t-údarás deiridh i dtaca le cé acu a cuireadh an scéim mharcála i bhfeidhm i gceart ar aon phíosa d'obair iarrthóra nó nár cuireadh.

Is cáipéisí oibre na scéimeanna marcála. Cé go n-ullmhaítear dréachtscéim mharcála roimh an scrúdú, ní chuirtear bailchríoch uirthi go dtí go gcuireann scrúdaitheoirí i bhfeidhm ar obair iarrthóirí í agus go dtí go mbailítear agus go meastar an t-aiseolas ó na scrúdaitheoirí uile, i bhfianaise raon iomlán na bhfreagraí a thug na hiarrthóirí, leibhéal foriomlán deacrachta an scrúdaithe agus an ghá le comhleanúnachas caighdeán a choimeád ó bhliain go bliain. Aistriúchán ar an scéim chríochnaithe atá sa cháipéisí fhoilsithe seo, mar a cuireadh i bhfeidhm ar obair na n-iarrthóirí uile í.

Is cóir a nótáil i gcás scéimeanna ina bhfuil freagraí nó réitigh eiseamláireacha nach bhfuil sé i gceist a chur in iúl go bhfuil na freagraí ná na réitigh sin uileghabhálach. D'fhéadfadh sé go bhfuil leaganacha éagsúla nó malartacha ann a bheadh inghlactha freisin. Ní mór do na scrúdaitheoirí tuillteanas gach freagra a mheas agus téann siad i gcomhairle lena Scrúdaitheoirí Comhairleacha nuair a bhíonn amhras orthu.

## **Scéimeanna Marcála san am atá le teacht**

Ní cóir talamh slán a dhéanamh d'aon rud a bhaineann le scéimeanna marcála san am atá le teacht bunaithe ar scéimeanna a bhí ann cheana. Cé go mbíonn na bunphrionsabail mheasúnachta mar an gcéanna, is féidir go mbeadh athrú ar shonraí marcála cineál áirithe ceiste i gcomhthéacs na páirte a bheadh ag an gceist sin sa scrúdú foriomlán bliain áirithe ar bith. Bíonn sé de fhreagracht ar an bPríomhscrúdaitheoir bliain áirithe ar bith a dhéanamh amach cén tslí is fearr a chinnteoidh go measfar obair na n-iarrthóirí go cothrom agus go cruinn, agus go gcoimeádfar caighdeán comhleanúnach measúnachta ó bhliain go bliain. Dá réir sin, d'fhéadfadh gnéithe de struchtúr, de mhionsonraí agus de chur i bhfeidhm na scéime marcála in ábhar áirithe athrú ó bhliain go bliain gan rabhadh.

## Agus an scéim mharcála á léamh is cóir na pointí a leanas a chur san áireamh:

- Maidir le gach roinn den scrúdú, níor chóir a mheas nach féidir glacadh le haon fhreagra ach amháin na freagraí a thugtar ar an scéim mharcála. Is féidir glacadh le nathanna cainte, frásaí agus focail a bhfuil a gciall cosúil leo siúd atá ar an scéim mharcála fhoilsithe chomh maith.
- Braitheann na mionsonraí a theastaíonn in aon fhreagra ar an gcomhthéacs agus ar an gcaoi a gcuirtear an cheist, agus ar an líon marcanna atá ar fáil don fhreagra ar an scrúdpháipéar. Dá bhrí sin, d'fhéadfadh riachtanais agus leithdháileadh na marcanna a bheith difriúil ó bhliain go bliain.
- Caithfear focail, nathanna cainte nó frásaí a úsáid i gceart i gcomhthéacs agus níor cheart iad a bhréagnú, agus más léir go n-úsáidtear go mícheart iad nó go mbréagnaítear iad, ní féidir na marcanna a thabhairt.
- Léiríonn **tulslais** / roimh fhreagra go bhfuil an freagra comhchiallach leis an gceann a tháinig roimhe nó gur freagra malartach é. Ní féidir glacadh le freagraí le tulslais eatarthu mar fhreagraí éagsúla, mar sin.
- Léiríonn **lúibíní cruinne** ( ) ábhar nach meastar a bheith riachtanach chun marcanna iomlána a bhaint amach.
- Tá eolas **a bhfuil líne faoi** riachtanach chun an marc iomlán a bhaint amach.
- Ba cheart freagraí cealaithe a chur san áireamh sa chás nár tugadh aon fhreagra eile. I gcás go bhfreagraíonn iarrthóir ceist níos mó ná uair amháin, glac leis an gcéad fhreagra agus sin amháin. I gcás ina bhfuil freagraí i dteanga seachas an teanga a sonraíodh: bronn leathmharcanna.

## Socruithe Réasúnta

Ina gcás siúd dar deonaíodh tarscaoileadh maidir le litriú agus gramadach, ní ghearrtar pionós as earráidí sa litriú ná i ngnéithe áirithe den ghramadach. Agus obair na n-iarrthóirí seo á meas, cuirfear scéim mharcála mhionathraithe i bhfeidhm mar atá leagtha amach ar na leathanaigh 19 agus 23 den scéim mharcála.

**TRIAIL CHLUASTUISCEANA:**

**(80 marc: 22, 14, 20, 24)**

**Cuid a hAon: Gespräch mit Sven Asendorf  
(Freagraí i nGearmáinis: leathmharcanna)**

**(22 marc: 6, 6, 6, 4)**

**1. (6 mharc: 2 + 1 mharc; (ii) 3 mharc)**

**(i)** *Is deontóir fola é Sven Asendorf le mórán blianta. Cad a deir sé faoi féin?*

**(Dhá cheann ar bith: 2 + 1 mharc)**

- (a) nach mbreathnaíonn sé air féin mar a bheadh laoch ann// gnáthdhuine atá ann
- (b) 54
- (c) go bhfuil cónaí air gar do Munich
- (d) go bhfuil sé pósta
- (e) beirt iníonacha
- (f) go n-oibríonn sé i monarcha// go ndéanann sé páirteanna/ comhpháirteanna de charranna

**(ii)** *Cé mhéad uair a bhfuil fuil tugtha aige? (3 mharc)*

**Iomlán nó faic:**

- 200 uair (3)

**2. (6 mharc: (i) 2 × 2 mharc; (ii) 1 + 1 mharc)**

**(i)** *Cén fáth a bhfuil sé tábhachtach fuil a thabhairt, dar leis? Tabhair sonraí.*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 2 mharc)**

- (a) Bíonn beatha daoine ag brath air/ bíonn daoine ag brath air le maireachtáil beo.
- (b) tá fuil ag teastáil ó dhaoine a bhí i dtimpiste
- (c) Teastaíonn fuil ó go leor daoine breoite/ daoine a bhfuil ainéime orthu ag brath uirthi/ teastaíonn fuil úr uathu gach trí seachtaine.
- (d) Úsáidtear í i gcóireáil ailse.
- (e) Teastaíonn fuil ó dhuine as gach triúr (ag am éigin)// ní bhíonn ach 8% de mhuintir na Baváire ag tabhairt fola

**(ii)** *Cé mhéad deonú fola atá ag teastáil sa Bhaváir?*

**In aghaidh an lae:** 2,000 (1)

**In aghaidh na bliana:** 730,000 (1)

**3. (6 mharc: 2 × 3 mharc)**

*Cén chomhairle a chuireann sé orthu siúd a d'fhéadfadh fuil a thabhairt? Tabhair sonraí.*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 3 mharc)**

- (a) a bheith folláin
- (b) daoine nach raibh obráid(i) acu le deireanaí
- (c) daoine nach raibh vacsaín(i) acu le deireanaí
- (d) daoine nach ndeachaigh ag taisteal chuig tíortha áirithe le deireanaí.
- (e) rud/ béile substaintiúil a ithe (roimh/ i ndiaidh fuil a thabhairt) (*ith go folláin = 0*)
- (f) (go leor) uisce a ól (roimh// i ndiaidh fuil a thabhairt)
- (g) fág uair an chloig dó
- (h) glacann an deonú fola féin 10 nóiméad
- (i) is gá sos a ghlacadh/ gan spórt a imirt an lá sin

4. (4 mharc: 2 × 2 mharc)

*Cad a deir sé faoi Felix Brunner? Tabhair sonraí.*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 2 mharc)**

- (a) 26 bl. d'aois
- (b) go raibh timpiste tromchúiseach aige (sna sléibhte) (in 2009)
- (c) gur tugadh 800 aonad fola dó
- (d) go n-úsáideann sé cathaoir rothaí
- (e) fear spóirt
- (f) ambasadóir don tseirbhís deonaithe fola/ fuilaidriúcháin.
- (g) go bhfuil sé buíoch as na fuilaidriúcháin a fuair sé/ ghabh sé buíochas leis an lucht deonaithe fola
- (h) d'inis sé don lucht deonaithe fola faoina shaol reatha

**Cuid a Dó: Glaoch gutháin**  
**(Freagraí i mBéarla/i nGaeilge: leathmharcanna)**

**(14 mharc: 8, 6)**

**1. (8 marc: 2 mharc; 2 × 1 mharc; 1 mharc; 3 mharc)**

*Scriobh síos sa Ghearmáinis na príomhphointí a bhreacann an té a fhaigheann an glao ina nóta faoin gcomhrá. (Na príomhfhocail, gan abairtí iomlána.)*

**Iomlán nó faic:**

**Anruf von:** SCHUMANN (2)

**Problem:**

(Zwei) Schüler/Jungen betrunken// Schnaps in Limonadenflaschen// Schnaps/Alkohol getrunken/ mitgebracht// Komatrinken (1)

**(Schüler getrunken = 0)**

**(Aon cheann: 1 mharc)**

- (a) (Schüler) konnten nicht aufstehen// nichts sagen
- (b) im Krankenhaus (bis morgen) / Krankenwagen gerufen

Der Anrufer

- kann einen Rückruf erwarten (1)

**Iomlán nó faic:**

Kontaktnummer: 0163–18 47 294 (3)

**2. (6 mharc: 3 + 2 + 1 mharc)**

*Scriobh síos trí shampla den teanga (= nathanna cainte agus frásaí) a úsáidtear sa chomhrá a thaispeánann go bhfuil gach rud faoi smacht ag an té atá ag glaoch.*

**Trí cinn ar bith; níl aon mharcanna ag dul do thuin chainte / iontonú gan tagairt do nathanna agus frásaí ar leith. Ceadaigh frása cruinn / beacht nó athinsint chruinn ar nathanna cainte san aistriúchán:**

- (a) (Jetzt ist wieder) alles unter Kontrolle./ Tá gach rud faoi smacht.
- (b) ... kein Grund zur Panik (mehr)./ Níl aon chúis ann (a thuilleadh) anbhá a bheith ort.
- (c) (Es ist wieder) alles in Ordnung./ Tá gach rud i gceart (arís).
- (d) (Aber wir brauchen uns) keine Sorgen (zu machen)./ Ní gá dúinn a bheith buartha.
- (e) Es geht ihnen ... (wieder) besser./ Tá siad ag aireachtáil níos fearr cheana féin.

**Cuid a Trí: Comhrá**

**(20 marc: 6, 6, 4, 4)**

**1. (6 mharc: (i) 2 mharc; (ii) 2 × 2 mharc)**

**(i)** *Tarlaíonn an comhrá idir*

(d) fear céile agus bean chéile **(2)**

**(ii)** *Aimsigh dhá rud sa chomhrá a thacaíonn le do rogha.*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 2 mharc) (glactar le hathfhriotal cuí i nGearmáinis):**

(a) Nuair a theastaíonn m'fhear céile uaim...(Immer, wenn ich meinen Mann brauche ...)

**(mura bhfuil sé soiléir gur fear céile atá i gceist = 0)**

(b) Baineann sí úsáid as téarmaí ceana. (Alfred-Liebling, Alfred-Schatz)

(c) (Tagraíonn sé) dá/dár mac. (Unser Sohn Felix)

(d) (Tagraíonn sí) “dár”/dá mbainis. (sie soll so schön sein wie bei unserer Hochzeit!)

**2. (6 mharc: (i) 2 mharc; (ii) 2 × 2 mharc)**

**(i)** *Cén focal is fearr a chuireann síos ar an gcaoi a dtéann an fhadhb a luaitear sa chomhrá i bhfeidhm ar an gcainteoir baineann?*

(c) buartha **(2)**

**(ii)** *Scriobh síos dhá shonra ón gcomhrá mar thaca le do rogha.*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 2 mharc) (glactar le hathfhriotal cuí i nGearmáinis)**

(a) Deir sí gur bhain an nuacht geit aisti. (Ach nein, das ist ja ein Riesenschreck!)

(b) Cén chaoi a mbeidh muid réidh in am?! (Wie sollen wir denn da rechtzeitig fertig werden?!)

(c) Tá sé 12 a chlog cheana féin agus tá an bhainis le tosú ag a 2 pm!

(d) Cad ba chóir dúinn a dhéanamh! (Was sollen wir nur machen?)

(e) (Tá na haíonna ar an tslí), níl aon bhláthanna ann! (Eine Hochzeit ohne Blumen!)

(f) Deir sí gur tragóid atá ann. (Das ist eine Tragödie!)

(g) Easaontaíonn sí leis nuair a deir sé nach é is measa. (Und ob das schlimm ist.)

(h) Deir sí go bhfuil deireadh leo. (Oh nein, jetzt sind wir wirklich verloren!)

(i) Fiafraíonn sí dó an bhfuil aon smaointeamh/smaointe aigesean. (Hast du denn keine Idee?!)

**3. (4 mharc: 2 + 2 mharc)**

*Conas a tharla an scéal a bheith amhlaidh? Tabhair sonraí.*

**(4 mharc: 2 + 2 mharc)**

(a) bhí a mac/ Felix ródeireanach ag fágáil chun na bláthanna/an chrobhaing bláthanna a bhailiú

(b) tá moill (uair an chloig ar a laghad) air// tá sé greamaithe sa trácht// bhí timpiste (ar an mótarbhealach/Autobahn)

**4. (4 mharc: (i) 2 mharc; (ii) 2 mharc: 1 + 1 mharc)**

**(i)** *Cén moladh a dhéanann an cainteoir baineann chun an fhadhb a réiteach?*

glaoch ar thacsáí //go rachadh sé chuig an mbláthadóir é féin// go mbaileodh sé na bláthanna é féin. **(2)**

**(ii)** *Cén réiteach atá aimsithe ag an gcainteoir fireann? Tabhair sonraí.*

**(2 mharc: 1 + 1)**

(a) tá glaoch curtha aige ar an mbláthadóir **(1)**

(b) déanfaidh siad na bláthanna// an chrobhaing bláthanna a sheachadadh **(1)**



**Cuid a Ceathair: An Nuacht**  
**(Freagraí i nGearmáinis: bronn leathmharcanna)**

**(24 marc: 6, 8, 6, 4)**

**1. (6 mharc: (i) 2 × 1 mharc; (ii) 4 mharc)**

**(i)** *Cad iad na modhanna iompair ar chuir an stailc as dóibh?*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 1 mharc)**

- (a) iarnród/traein/traenacha
- (b) S-Bahn/traenacha comaitéireachta
- (c) U-Bahn/traein faoi thalamh

**(ii)** *Cen fáth nach dócha go n-éireoidh leis an stailc?*

**(4 mharc)**

Ní dócha go ngéillfidh Iarnród na Gearmáine/ DB (do na héilimh) **(4)**

**2. (8 marc: (i) 2 mharc (1+1); (ii) 6 mharc: 2 × 3 mharc)**

**(i)** *Cén fáth a n-ólann páistí agus daoine óga deochanna fuinnimh go rialta?*

**(2 mharc: 1+1 mharc)**

- (a) ionas nach n-aireoidh siad an tuirse chomh mór céanna **(1)**
- (b) déanfaidh sé aclaí iad **(1)**

**(ii)** *Cén fáth ar mian le Foodwatch cosc a chur ar dheochanna fuinnimh? Tabhair sonraí.*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 3 mharc)**

- (a) an iomarca caiféine
- (b) an iomarca siúcra
- (c) (d'fhéadfadh) fadhbanna croí (teacht ar dhuine dá mbarr)
- (d) (d'fhéadfadh) diaibéiteas (teacht ar dhuine dá mbarr)
- (e) (d'fhéadfadh siad cur le) fadhbanna meáchain/ le hotracht

**3. (6 mharc: (i) 2 × 1 mharc; (ii) 2 + 2 mharc)**

**(i)** *Tá ceist na gcloigíní bó éirithe conspóideach san Eilvéis. Tabhair sonraí.*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 1 mharc)**

- (a) (tá) feachtas (tosaithe) i gcoinne na gcloigíní
- (b) maítear go gcuireann na cloigíní isteach go mór ar bheithígh
- (c) tá an iomarca torainn ag na cloigíní do bheithígh
- (d) déantar comparáid idir torann na gcloigíní agus torann eitleáin

**(ii)** *Cad iad na buntáistí a bhaineann le cloigíní bó, dar leis na feirmeoirí?*

**(4 mharc: 2 + 2 mharc)**

- (a) cuidíonn sé chun an beithígh a choinneáil le chéile **(2)**
- (b) cuidíonn sé chun na beithígh a aimsiú sa cheo/cheobhrán **(2)**

**4. (4 mharc: 2 × 2 mharc)**

*Cad atá i réamhaisnéis na haimsire do na laethanta atá le teacht? Tabhair sonraí.*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 2 mharc)**

- (a) tiocfaidh deireadh leis an dea-aimsir
- (b) báisteach/ ceathanna báistí (um thráthnóna//gar do na hAlpa)
- (c) 15 chéim
- (d) lagbhrú/ lagrach
- (e) an-scamallach
- (f) gaoth (fhionnuar) aniar aduaidh

**TEXT I: LESEVERSTÄNDNIS (60 marc)**

**(18, 10, 20, 12)**

(Teastaíonn fianaise gur thuig na hiarrthóirí an téacs; **athfhriotal** gan ionramháil **san áit ina bhfuil** ionramháil **riachtanach** / ina bhfuil ábhar **nach mbaineann le hábhar na ceiste: leathmharcanna. Lánmharcanna do chodanna le hionramháil.**

**Freagraí i dteanga nár sonraíodh = leathmharcanna)**

**Frage 1 (18 marc: 6, 4, 4, 4)**

**(a) (6 mharc)**

*Wie sieht der Junge aus, der in der U-Bahn sitzt? (Z. 10 – 16)*

**(Trí cinn ar bith: 3 × 2 mharc)**

1. trägt Kapuzenjacke
2. Hände in den Taschen
3. schmales Gesicht
4. strähnige Haare
5. rötliche Haare
6. Gesicht halb verdeckt (von Haaren)

**(b) (4 mharc)**

*Der Junge wird von zwei Männern angesprochen. **Wer** sind sie und **was** wollen sie von ihm?*

*(Z. 10 – 20)*

**(4 mharc: 2 + 2)**

**Wer:** Kontrolleure (2)

**Was:** dass er ihnen (s)eine Fahrkarte zeigt / (s)eine Fahrkarte sehen (2)

**(c) (4 mharc)**

*Was erfahren wir über die Familie von Jamila? Geben Sie **vier** Details an. (Z. 42 – 55)*

**(Ceithre cinn ar bith: 4 × 1 mharc)**

1. hat eine Mutter
2. eine türkische Großmutter// Großmutter namens Bengü
3. Oma sehr altmodisch
4. strenge// altmodische Eltern
5. Eltern behandeln sie wie ein Kind
6. hat einen Bruder (namens Abdi)
7. Er ist zwölf Jahre alt.
8. hat mehr Freiheit als Jamila

**(d) (4 mharc)**

*Welche böse Überraschung erlebt Jamila am U-Bahn-Ausgang? (Z. 56 – 63)*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 2 mharc)**

1. ihr Fahrrad ist weg // nicht da // fehlt // wurde gestohlen
2. Zahlenschloss liegt auf dem Boden
3. Zahlenschloss kaputt

**Ceist 2: (10 marc: a = 8 marc; b = 2 mharc)**

**(a) (8 marc; 4, 2, 1, 1 mharc)**

*Tarraingítear aird Jamila ar bhuachaill ar an traein faoi thalamh. Tabhair ceithre shonra faoin mbuachaill seo. (na línte 1 – 9)*

**(Ceithre cinn ar bith: 4, 2, 1, 1 mharc)**

1. ina shuí sa chúinne is faide uaithi/ ar chúl (an charráiste)
2. cúpla méadar ó Jamila
3. tá a chloigeann in aghaidh na fuinneoige aige (*leac na fuinneoige = 0*)
4. lámha trasna ar a chéile/ ar a chliabhrach
5. bogann a chuid fabhraí (nuair a bhreathnaíonn Jamila ina threo)
6. súile leath-dhúnta
7. an chuma air go dtugann sé gach rud faoi deara

**(b) (2 mharc: 2 × 1 mharc)**

*Tarlaíonn casadh midheas i dturas an bhuachalla ar an traein faoi thalamh. Tabhair sonraí.*

*(na línte 21 – 41)*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 1 mharc)**

1. rugadh air gan ticéad
2. beireann an cigire greim ar a lámh/sciathán// tógtar an buachaill amach as an traein
3. tagann fearg/ an-fhearg ar an mbuachaill// réidh le pléascadh/dorn déanta dá lámh
4. (osclaítear an doras) scaoileann an buachaill é féin saor/ tarraingíonn sé a lámh/sciathán siar
5. brúnn sé an cigire ar leataobh
6. ritheann sé feadh an ardáin
7. léimeann sé suas an staighre beo// imíonn sé as radharc// ealaíonn sé

**Ceist 3: (20 mharc: (a): 8 marc (b): 12 mharc)**

**(a) (8 marc)**

*Cad iad na heachtraí a bhaineann do Jamila tar éis di tuirlingt den traein faoi thalamh?*

*Tabhair ceithre shonra. (na línte 56 – 77)*

**(Ceithre cinn ar bith: 4 × 2 mharc)**

1. ní féidir léi a rothar a fheiceáil (ag seastán na rothar.) // bhí an rothar goidte/imithe
2. tá an glas briste// ar an talamh.
3. aimsíonn sí a rothar
4. taobh amuigh de shiopa ceibeabanna/ doner /Erkan
5. buachaill ón traein faoi thalamh taobh istigh
6. aithníonn an buachaill í
7. Fiafraíonn sí dó (go searbhásach) an gcuirfeadh sé as dó dá dtógfadh sí a rothar ar ais/ ‘An cuma leat má thógaim mo rothar air ais?’
8. Gabhann sé leithscéal léi as ucht a rothar a thógáil

**(b) (12 mharc: 6 × 2 mharc)**

*Cad a théann trí aigne Jamila nuair a bhuaileann sí aghaidh ar aghaidh leis an mbuachaill ón traein faoin talamh? Tabhair sonraí. (na línte 78 – 94)*

**(Sé cinn ar bith: 6 × 2 mharc)**

1. níl sí feargach/ crosta leis.
2. tugann sí faoi deara go bhfuil súile glasa aige/súile cosúil le súile cait aige.
3. tá a fhios aici cad atá ar intinn aige// cén plean atá aige// go bhfuil sé chun fágáil gan íoc.
4. smaoiníonn sí faoin gcineál duine atá ann.
5. an bhfuil cónaí air go háitiúil// gar di. (*anseo sa chathair = 0*)
6. síleann sí go bhfuil sé dána/drochmhúinte.
7. síleann sí go bhfuil sé mímhúineach// cúthail.
8. síleann sí gur duine mistéireach atá ann.

#### Ceist 4 (12 mharc: 3+3+6)

*Is cosúil ón gcéad léamh gur cuma leis an mbuachaill sa téacs seo faoin saol ina thimpeall. Ach an tuairim chothrom í seo? Bíodh trí shampla ón téacs agat mar thaca le d'argóint. (Is féidir úsáid teanga agus/nó ábhar a bheith mar shampla agat.)*

**(Trí cinn ar bith: 3+3+6 mharc) NB: Caithfidh an argóint a bheith soiléir.**

*(Ábhar)*

#### **Is cosúil go bhfuil sé ar nós cuma liom faoin saol ina thimpeall ach...**

1. ...suíonn sé sa gcúinne is faide uathu ach bogann sé a chuid fabhraí gach uair a bhreathnaíonn Jamila ina threo.
2. ...cé go bhfuil na súile leathdhúnta aige is cosúil go dtuigeann sé gach a bhfuil ag tarlú timpeall air.
3. Nuair a thagann an bheirt chigirí ticéad isteach sa charráiste ligeann sé air féin nach bhfeiceann sé iad - ach ag an am céanna, cuireann sé a chuid lámh ina phócaí agus breathnaíonn sé amach an fhuinneog.
4. Nuair a chuireann na cigirí ticéad iallach air an traein faoi thalamh a fhágáil, leagann sé a shúil ar Jamila ar feadh soicind, rud a léiríonn gur thug sé faoi deara í.
5. Fanann sé socair, a chloigeann thíos agus doirne déanta dá lámha, ach is deacair dó gan pléascadh amach le teann feirge.
6. Téann sé leis an gcigire ach scaoileann sé é féin saor/ brúnn sé é ar leataobh.
7. Casann Jamila air an dara babhta ach is cosúil go bhfuil faitíos/amhras air an uair seo.
8. Cé gur ghoid sé an rothar, tá an chuma air go bhfuil aiféala éigin air.
9. Cé go raibh sé i gceist aige fágáil gan íoc, gabhann sé buíochas le Jamila nuair a íocann sí dó.

#### **Ar nós cuma liom faoin saol ina thimpeall = is cuma leis faoi rialacha/faoin rud a tharlóidh ...**

- a. ní cheannaíonn sé ticéad / téann sé ag taisteal gan ticéad
- b. ar nós cuma liom nuair a bheirtear air/admhaíonn sé láithreach ('Níl ticéad agam')
- c. brúnn sé an cigire ar leataobh
- d. imíonn sé uaidh/ealaíonn sé
- e. goideann sé rothar Jamila
- f. tá sé i gceist aige an siopa a fhágáil gan íoc as an gceibeab

*(Úsáid teanga)*

1. Léiríonn an úsáid a bhaintear as ainmfhocail, briathra, dobhriathra (maidir le comharthaíocht choip) gur cuma leis: mar shampla  
*Arme vor der Brust verschränkt / Augen halb geschlossen / drehte sich zur Seite / Gesicht ...halb von ...Haar verdeckt...*
2. I gcodarsnacht leis na nathanna sin (a léiríonn neamhshuim) nathanna (maidir le comharthaíocht choirp) a léiríonn freagairt mhothúcháinach:  
*Flattern seiner Augenwimpern / die Hände zu Fäusten geballt / konnte jeden Moment explodieren / hielt sich mit Mühe unter Kontrolle / zog den Arm weg / warf ...einen misstrauischen Blick / lächelte ein kleines Lächeln...*
3. An úsáid a bhaintear as aidiachtaí i gcodarsnacht lena chéile, mar shampla *wütend / aggressiv / frech* i gcodarsnacht le *heiser / unsicher / scheu*, cuireann sin béim ar an gcaoi nach bhfuil sa neamhshuim seo ach imprisean fánach.

**TEXT I : ANGEWANDTE GRAMMATIK (25 marc)**

1. *Lesen Sie den folgenden Text. Sehen Sie sich das Beispiel an und ergänzen Sie die fehlenden Konjunktionen.*

**(10 marc: 5 × 2)**

- (1) dass (2)
- (2) nachdem (2)
- (3) weil (2)
- (4) aber (2)
- (5) bevor (2)

2. *Sie sehen unten **fünf** Sätze, in denen eine Wortgruppe unterstrichen ist. Welches **Fragewort** würden Sie benutzen, um nach den unterstrichenen Wörtern / Wortgruppen zu fragen? Schreiben Sie die jeweilige Frage auf!*

**(15 mharc: 5 × (2+1) mharc)**

- (1) **Wen** (2) wollte sie besuchen? (1)
- (2) **Woher** (2) kommt die Großmutter? (1)
- (3) **Wer** (2) hatte ihr Fahrrad gestohlen? (1)
- (4) **Wo** (2) stand er? (1)
- (5) **(Mit) Wem** (2) war Jamila nicht böse? (1)

**\*Má tá fadh/botún ag baint leis an mír cheisteach = 0**

**TEXT II: LESEVERSTÄNDNIS (60 marc)**

**(20, 18, 12, 10)**

**N.B.:** Teastaíonn fianaise gur **thuig** iarrthóirí an téacs.

**Athfhriotal** gan ionramháil **áit a bhfuil** ionramháil **riachtanach**/ina bhfuil ábhar **nach mbaineann le hábhar na ceiste: leathmharcanna. Lánmharcanna do chodanna le hionramháil.**

**Freagraí i dteanga nár sonraíodh = leathmharcanna.**

**Frage 1: (20 marc: a = 8 marc; b = 6 mharc; c = 6 mharc)**

**(a) (8 marc)**

*Sie waren vor kurzem zu Besuch in Düsseldorf. Was erzählen Sie Freunden über ‚Emmas Enkel‘?  
(Zeile 1 – 9 / 39 – 57)*

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 4 mharc)**

1. ‚Emmas Enkel‘ ist der Name für einen (Lebensmittel-Kaufmanns-)Laden.
2. Der Laden ist wie ein Laden aus den 1950/60er Jahren/ aus dem vorigen Jahrhundert/ aus der Vergangenheit/ von früher/ damals.
3. Der Laden ist mitten in/ im Zentrum von Düsseldorf.
4. Hier findet man den Charme von früher.
5. Der Laden hat einen Online-Shop// Lieferservice.
6. Sebastian Diehl und Benjamin Brüser/ zwei Männer hatten/ entwickelten/ realisierten die Idee/ das Konzept.
7. ‚Emmas Enkel‘ gibt es in ganz Deutschland// ist erfolgreich.
8. Es ist für eine/die neue Generation.
9. ‚Emmas Enkel‘ verbindet/ kombiniert nostalgisches Flair mit Technik von heute.

**(An dá cheann ag teastáil)**

**(b) (6 mharc)**

*Warum kauften Leute früher gerne in einem Tante-Emma-Laden ein? Nennen Sie **drei** Gründe.*

*(Z. 10 – 26)*

**(Trí cinn ar bith: 3 × 2) An aimsir mícheart: gearr pionós uair amháin**

1. Alle kannten die Besitzerin als Tante Emma. / Die Besitzerin war als Tante Emma bekannt.
2. Sie wurden von der Besitzerin/ Tante Emma freundlich bedient/ beraten.
3. Man konnte dort ohne Hektik/ in Ruhe einkaufen.
4. Die Atmosphäre im Laden war familiär. / Die Leute und Tante Emma waren wie eine Familie. / Man fühlte sich im Laden wie in der Familie/ zu Hause.
5. Tante Emma kannte die Leute oft persönlich.
6. Der Laden war an der Ecke/ in der Nachbarschaft/ in der Nähe, wo man wohnte/ lokal.
7. Man traf dort Nachbarn.
8. Die Leute tauschten im Laden Neuigkeiten/ Nachrichten aus.
9. Es gab dort alles, was man brauchte. // Es gab Lebensmittel/ Haushaltswaren/ Textilien/ Schreibwaren/ Drogerieartikel. **(Aon dá mhír: 1 mharc an ceann)**



**(c) (6 mharc)**

*Warum mussten die Tante-Emma-Läden schließen? Geben Sie drei Details an. (Z. 26 – 38)*

**(Trí cinn ar bith: 3 × 2 mharc)**

1. (Große) Supermärkte (kamen)
2. hatten Selbstbedienung
3. Es gab Parkplätze.
4. Alles war billig/ günstig/ die Preise waren billiger/ günstiger als bei Tante Emma.
5. Im Supermarkt gab es eine riesige Auswahl an Produkten.// Es gab viel mehr zu kaufen als im Tante-Emma-Laden.

**Freagair Ceist 2 agus Ceist 3 i nGaeilge.**

**Ceist 2: (18 marc: a = 10 marc; b = 8 marc)**

**(a) (10 marc: 5 × 2 mharc)**

*Cén fáth ar theastaigh ó Sebastian agus ó Benjamin an coincheap Tante Emma a fhorbairt?*

*Conas a cuireadh an smaoineamh a bhí acu i bhfeidhm? (na línte 58 – 94)*

**Fáth:**

**(Trí cinn ar bith: 3 × 2 mharc)**

1. ba chuimhin leo na siopaí áitiúla ‘Tante Emma’ óna n-óige.
2. cheannaigh siad a gcuid ceapairí/ milseán ann// chuaigh siad ann le linn am sosa. (‘arán’ amháin = 0)
3. Bhí na siopaí ‘Tante Emma’ i dtíortha thar lear/ gach áit a ndeachaigh siad/ in Barcelona/ sa tSín/i Nua-Eabhrac – ach ní raibh siad sa Ghearmáin.
4. bhí siad (i gcónaí) ag iarraidh a siopa féin a bheith acu.
5. bhí siad ag iarraidh an sean-siopa áitiúil ‘Tante Emma’ a athbheochan/ a thabhairt ar ais.
6. bhí siad ag iarraidh coincheap an tsiopa áitiúil ‘Tante Emma’ a fhorbairt/ a chur ag obair/ a thabhairt isteach sa nua-aois do ghlúin an lae inniu/ le teicneolaíocht chumarsáide.

**Cur i bhfeidhm:**

**(Dhá cheann ar bith: 2 × 2 mharc)**

1. d’oscail siad a siopa féin in Düsseldorf
2. seomra stórais/ spás stórála (taobh thiar den siopa)
3. siopa ar líne (ag [www.emmas-enkel.de](http://www.emmas-enkel.de))
4. cuma reitreo
5. 500 táirge sa siopa
6. (breis is) 2000 táirge/earra eile sa seomra stórais

**(b) (8 marc: 4 × 2 mharc)**

*Tá mothú na cumha ag baint le Emmas Enkel. Tabhair ceithre shampla den dóigh a gcruthaítear é seo.  
(na línte 95 – 119)*

**(Ceithre cinn ar bith: 4 × 2 mharc)**

1. cuntar mór/ cuntar i stíl ‘Tante Emma’/ cuntar den tseanstíl
2. scipéad/ scipéad airgid den tsean-stíl
3. scála tomhais seanda/seanaimseartha
4. táirgí ar sheilfeanna adhmaid// Níl aon seilfeanna plaisteacha ann.
5. caitheann an fhoireann naprúin ghlasa / naprúin cosúil leis na cinn a chaith Tante Emma
6. cúinne/ áit suí/ ‘Gute Stube’ le tolg, raidió, teilifis dhubh agus bhán agus sean-chócaireán  
(**Aon dá cheann: 1+1**)/ Cúinne/ áit suí le troscán ó na caogaidí/ le hatmaisféar sheomra suí Mhamó
7. (lonnaithe) díreach in aice an chuntair
8. Chuidigh seanmháthair Sebastian leo atmaisféar teolaí/seanfhaiseanta a chruthú

**Ceist 3: (12 mharc: a = 6 mharc; b = 6 mharc)**

**(a) (6 mharc: (3 × 2 mharc)**

*Déan cur síos **mion** ar na trí shlí chun siopadóireacht a dhéanamh le Emmas Enkel.*

*(na línte 120 – 137)*

**(6 mharc: 3 × 2 mharc)**

1. dul chuig an siopa/an liosta a thabhairt isteach ag an gcuntar **(1)** agus aimseoidh an fhoireann na hearraí **(1)**
2. ordú a dhéanamh ar an nguthán/ ar an idirlíon/ ar an bhfeidhmchlár **(1)** agus seachadtar an t-ordú **(1)**
3. cupán caife a fháil **(1)** agus úsáid a bhaint as iPads an tsiopa le hordú a chur isteach **(1)**

**(b) (6 mharc: 2, 2, 2 mharc)**

*In Emmas Enkel castar saol an lae inniu agus an saol mar a bhíodh ar a chéile. Tabhair sonraí.*

*(na línte 138 – 154)*

1. téann gach glúin/ glúine éagsúla/ seantuismitheoirí agus garpháistí go dtí ‘Emmas Enkel’. **(2)**
2. baineann custaiméirí aosta triail as nuatheicneolaíocht/iPads. **(2)**
3. ligeann na garpháistí orthu féin gur siopadóirí iad agus iad ag spraoi le paicéid bheaga/ torthaí agus glasraí adhmaid. **(2)**

**Ceist 4 (10 marc: 5 × 2 mharc)**

*Welche Satzhälften passen zusammen?*

2	e	3	f	4	a	5	b	6	c
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

## TEXT II: ÄUSSERUNG ZUM THEMA (25 Marc) Rogha idir (a) nó (b)

Bearbeiten Sie (a) *oder* (b):

### (a) Einkaufen

Sehen Sie sich das Foto rechts an.



**Ábhar = 13 (A = 3; B = 4; C = 4; Lánroghnach 2); Cumas scríofa = 12**

- Athfhriotail dhíreacha neamhchuí ón téacs: leathmharcanna.
- Tabhair marcanna as an **ábhar** ar dtús.
- Tá dhá mharc *lánroghnacha* (1, 1) ar fáil le bronnadh faoi cheann ar bith de na pointí A-C **as ábhar ábhartha, as mionsaothrú nó as trácht breise.**
- Léirigh marcanna lánroghnacha le +1 san imeall i.e. **A = 3+1**
- Léirigh mar **A +1** i lár na scripte san áit chuí.
- Cuir lúbín ar **A +1** ag an gcéad mharc lánroghnach **breise** amháin.
- Cuir ábhar neamhábhartha i lúbíní cearnógacha [...]; fág as an áireamh é agus an marc don chumas scríofa á bhreithniú.

### A. (3 mharc)

*Beschreiben Sie das Foto rechts in drei bis vier Sätzen.*

**Satz 1: 1 mharc**

**Satz 2: 1 mharc**

**Satz 3: 1 mharc**

### B. (4 mharc)

*In vielen Städten und Dörfern gibt es ein Comeback von kleinen Geschäften mit persönlichem Service. Nennen Sie zwei Gründe, warum das so ist.*

*Wie ist das in Ihrer Gegend? Beschreiben Sie die Situation in zwei Sätzen.*

**Grund 1: 1 mharc**

**Grund 2: 1 mharc**

**Satz 1: 1 mharc**

**Satz 2: 1 mharc**

### C. (4 mharc)

*Immer mehr Konsumenten kaufen heutzutage auch online ein.*

*Nennen Sie **einen** Vor- und **einen** Nachteil von Online-Shopping.*

**Vorteil: 1 mharc**

**Nachteil: 1 mharc**

*Was würden Sie **nie** online kaufen? Sagen Sie auch, **warum**.*

**Was?: 1 mharc**

**Warum?: 1 mharc**

**2 mharc lánroghnacha**

**Ar bhronn tú na marcanna lánroghnacha?**

**(b) Kapuzenjacken und Mode**

*Sehen Sie sich das Foto rechts an.*

**Ábhar = 13 (A = 3; B = 4; C = 4; Lánroghnach 2);  
Cumas scríofa = 12**



- Tabhair marcanna as an **ábhar** ar dtús.
- Tá dhá mharc *lánroghnacha* (**1, 1**) ar fáil le bronnadh faoi cheann ar bith de na pointí A-C **as ábhar ábhartha, as mionsaothrú nó as trácht breise.**
- Léirigh marcanna lánroghnacha le **+1** san imeall i.e. **A = 3+1**
- Léirigh mar **A +1** i lár na scripte san áit chuí.
- Cuir lúbín ar **A +1** ag an gcéad mharc lánroghnach **breise** amháin.
- Cuir ábhar neamhábhartha i lúbíní cearnógacha [...]; fág as an áireamh é agus an marc don chumas scríofa á bhreithniú.

**A. (3 mharc)**

*Beschreiben Sie das Bild in drei bis vier Sätzen.*

**Satz 1: 1 mharc**

**Satz 2: 1 mharc**

**Satz 3: 1 mharc**

**B. (4 mharc)**

*Warum tragen viele junge Leute gern Kapuzenjacken? Nennen Sie zwei Gründe.*

**Grund 1: 1 mharc**

**Grund 2: 1 mharc**

*Manche Erwachsene haben Vorurteile gegen Jugendliche, die Kapuzenjacken tragen.*

*Erklären Sie in zwei Sätzen, was diese Erwachsenen denken.*

**Satz 1: 1 mharc**

**Satz 2: 1 mharc**

**C. (4 mharc)**

*Welche Mode-Trends sind im Moment bei Ihrer Altersgruppe populär und warum?*

**Beispiele: 1 mharc**

**Warum: 1 mharc**

*Folgen Sie persönlich den aktuellen Trends? Äußern Sie sich in zwei Sätzen.*

**Satz 1: 1 mharc**

**Satz 2: 1 mharc**

**2 mharc lánroghnacha**

**Ar bhronn tú na marcanna lánroghnacha?**

## Cumas Scríofa a Mharcáil in *Äußerung zum Thema* (a) nó (b)

Ábhar: *Marcáiltear as 13*

Cumas Scríofa: Marcáiltear as 12 nó 7.

Más é **8** nó **níos lú** marc an ábhair, nó má tá an cheist róghairid (níos lú ná **60** focal), marcáil an cumas scríofa as 7 agus scríobh ‘E níos ísle’ chun é seo a léiriú.

Úsáid giorrúcháin (A, B, etc.) agus pointí ábhair aonair á dtaispeáint, léirigh pointí ábhair iomláine (C = ...) agus cuir **E/E níos ísle** leis chun iomlán na marcanna don cheist a aimsiú.

<i>E níos ísle má tá Ábhar ≤ 8</i>	<i>Scála iomlán</i>	<i>CUR SÍOS AR CHATAGÓIRÍ</i>
7	12	
0 – 2	0 – 3	<i>Stór focal an-neamhleur, focail Ghaeilge nó Bhéarla ann b'fhéidir agus cur isteach ó chomhréir na Gaeilge/an Bhéarla; <b>ord na bhfocal</b>, go háirithe suíomh an bhriathair, mícheart go han-mhinic; foirmeacha/aimsir na mbriathra mícheart ar an iomlán.</i>  A lán dearmad <b>litrithe</b> , drochearráidí <b>gramadaí</b> : tuisil mícheart go ginearálta; fíorbheagán aontuithe atá ceart.
3 – 4	4 – 6	<i>Úsáid an <b>stóir focal</b> teoranta – neamhleur agus neamhchuí in amanna – le cur isteach áirithe ón nGaeilge/mBéarla; earráidí in <b>ord na bhfocal</b> le feiceáil. Foirmeacha/aimsir na mbriathra mícheart in amanna.</i>  Earráidí sa <b>litriú</b> go minic. Drochearráidí gramadaí in amanna: Tuisil, aontuithe, foircinn mhíchearta.
5 – 6	7 – 9	<i>Úsáid an <b>stóir focal</b> measartha maith – imleor agus cuí go ginearálta, agus roinnt nathanna Gearmáinise, b'fhéidir. Gan ach corr-earráid in <b>ord na bhfocal</b>. Gan ach beagán earráidí i bhfoirmeacha/aimsir na mbriathra.</i>  Gan an iomarca dearmaid <b>litrithe</b> ann. Gan ach beagán drochearráidí <b>gramadaí</b> /mionearráidí <b>gramadaí</b> go minic: Tuisil, aontuithe, foircinn i gceart <u>níos minice ná a mhalairt</u> .
7	10 – 12	<i>Úsáid an <b>stóir focal</b> go maith – saibhir, dúchasach agus cuí. Gan ach corr-earráid in <b>ord na bhfocal</b>. Foirmeacha/aimsir na mbriathra go maith.</i>  Is annamh a bhíonn botúin <b>litrithe</b> ann, <b>gramadach</b> ceart go ginearálta: Leibhéal maith cruinnis i dtuisil, foircinn na mbriathra agus aontuithe...

*N.B. Bíodh dearcadh iomlánaíoch agat ar an úsáid teanga (E = Cumas Scríofa) chun obair an iarrthóra a chur sa chatagóir is cuí, lena n-áirítear ró-iontaoibh as spreagthaigh.*

**Socruithe Réasúnta:** Dóibh siúd dar deonaíodh tarscaoileadh maidir le litriú/gramadach, beidh an marc a bhronntar laistigh de chatagóir bunaithe ar an stór focal, ar mhúnlú na n-aimsirí agus ar ghnéithe a bhaineann le hord na bhfocal amháin, agus ní ar litriú agus ar ghramadach atá bainteach le litriú.

## SCHRIFTLICHE PRODUKTION (50)

**Bearbeiten Sie (a) oder (b)**

**(a) Litir**

Scríobh do chara pinn Gearmánach, Alex(a), chugat. Tabhair freagra i nGearmáinis ar an litir, agus bíodh freagraí mionchruinne agat ar na **ceithre réimse ábhar** ar chuir sé/sí ceisteanna ina dtaobh, agus tabhair do thuairim phearsanta fúthu. (*Scríobh tuairim is 160 focal.*)

**Ábhar = 25 marc Cumas scríofa = 25 marc**

Tá cúig mharc lánroghnacha (1+1+1+1+1) ar fáil le bronnadh faoi cheann ar bith de **A, B, C** nó **D as mionsaothrú nó as trácht ábhartha breise**. Lean na rialacha mar a bhí ag *Äußerung*.

**Osc. (2)**

Oscailt oiriúnach:

An t-íosmhéid lom (1 mharc)

Mionsaothrú cuí NÓ tagairt d'ábhar na litreach. (1 mharc)

**A. (4)**

... *eine große Aktion*: 'Wir machen unsere Schule schöner'. *Sag mal, was für Aktionen organisiert ihr an deiner Schule?* (1,1) (**Gá le dhá ghníomh agus míniú leo**)

*Was möchtest du an deiner Schule verbessern oder verändern?* (1,1)

**B. (4)**

... *Seit letztem Jahr haben wir mehrere Mitschüler aus Krisenländern an unserer Schule.*

*Wie ist die Situation an irischen Schulen?* (1) *Was ist deine Meinung dazu?* (1)

*Was kann man tun, um Flüchtlingskinder in Schule/ Gesellschaft (1+1) zu integrieren?*

**C. (4)**

... *Eltern 3.000 Euro Strafe zahlen müssen... Musik ... heruntergeladen und für andere Benutzer ins Netz gestellt. .... leider illegal! Du machst sowas bestimmt nicht, oder?* (1) *Wie würden deine Eltern reagieren, wenn sie 3.000 Euro für dich bezahlen müssten?* (1) *Hast du schon mal richtigen Ärger mit deinen Eltern gehabt ?* (1) *Warum?* (1)

**D. (4)**

... *Ich bin totaler Fan von Game of Thrones. Gefällt's dir auch?* (1) ... *der neue Star Wars-Film in Irland gedreht. Erklär mir mal, warum Irland ein so attraktives Land fürs Filmemachen ist.* (1) *Welche negativen Effekte siehst du, wenn Irland für Filmproduktionen benutzt und bekannt wird?* (1) *Ich soll für den Englischunterricht ein Projekt über 'Filmstars aus Irland' machen – hab' aber keine Ahnung. Über wen soll ich schreiben?* (1)

**Cl. (2)**

Aistriú oiriúnach go dtí an deireadh/tagairt don litir (1)

Foirmle chlabhsúir chuí (1)

**Lánroghnach (5 mharc: 5 × 1) Ar bhronn tú na cúig mharc lánroghnacha?**

## NÓ

(b) Schauen Sie sich das Foto genau an.



**Ábhar = 25 marc**      **Cumas scríofa = 25 marc**

\* Tá cúig mharc lánroghnacha (1+1+1+1+1) ar fáil le bronnadh faoi cheann ar bith de **A, B, C, D** nó **E** as **mionsaothrú nó as trácht ábhartha breise**. Lean na rialacha mar a bhí ag *Äußerung*.

**A. (4)**

*Beschreiben Sie in vier Sätzen, was Sie auf dem Bild sehen.*

**Satz 1 (1)**

**Satz 2 (1)**

**Satz 3 (1)**

**Satz 4 (1)**

**B. (4)**

*Studenten haben oft Probleme, eine Unterkunft zu finden.*

*Nennen Sie zwei Gründe, warum das so ist. (1, 1)*

*Machen Sie zwei Vorschläge, wie man dieses Problem lösen könnte. (1, 1)*

**C. (4)**

*Für die Urlaubsreise im Internet ein Privatzimmer oder eine Privatwohnung zu buchen: Millionen Menschen finden diese Idee attraktiv. Warum ist das so? (Zwei Sätze: 1, 1)*

*Welche negativen Erfahrungen kann man bei der Internet-Vermietung machen? Nennen Sie zwei. (1, 1)*

**D. (4)**

*„Teilen ist das neue Haben“ ist das Motto einer deutschen Internet-Plattform. Sie folgt dem Trend der Sharing Communities, die weltweit immer mehr Mitglieder finden.*

*Beschreiben Sie zwei Aktionen, die man über solche Plattformen organisieren kann. (1, 1)*

*Nennen Sie zwei Gründe, warum Teilen und Leihen plötzlich so populär sind. (1, 1)*

**E. (4)**

*Welche sozialen Netzwerke halten Sie persönlich für besonders gut und nützlich?*

*Geben Sie zwei Beispiele und erklären Sie Ihre Wahl. Erklärungen: (1, 1)*

*Beschreiben Sie zwei Netzwerke, die Sie negativ finden und begründen Sie Ihre Kritik in zwei Sätzen. Begründungen (1,1)*

**Lánroghnach (5 mharc: 5 × 1)**      **Ar bhronn tú na cúig mharc lánroghnacha?**

## Cumas Scríofa a Mharcáil in *Schriftliche Produktion* (a) nó (b)

### Earráidí:

Cuir marc dearg orthu, cuir **(ciorcal)** thart ar earráidí atá ann arís agus arís, ná gearr pionós an athuair.

Cuir **(T)** agus ciorcal timpeall air d'earráidí in úsáid aimsirí, **(R)** do dhearmaid sainréime.

Úsáid líne chorrach do dhearmaid sa litriú, *Groß-* agus *Kleinschreibung*, úsáid mhíchruinn stór focal.

Cuir líne faoi dhearmaid eile, cuir líne dhúbailte faoi dhearmaid in ord na bhfocal.

I gcás na ndearmad in ord na bhfocal cuir **(w.o.)** san imeall ar chlé.

**I gcás ina dtarlaíonn dea-úsáid teanga cuir tic i gciorcal san imeall ar chlé**

**N.B.** Úsáid lúibíní cearnógacha chun ábhar neamhábhartha a scaradh amach [ ..... ]  
Déantar Ábhar (C) agus Cumas Scríofa (E) a mharcáil i ndiaidh a chéile.



**Ábhar:** Marcáiltear as **25**.  
**Cumas scríofa:** Marcáiltear as **25** nó **18**.

Más é **12** nó níos lú marc an ábhair, nó má tá an cheist róghairid (níos lú ná **100** focal), marcáil cumas scríofa as **18** agus scríobh ‘E níos ísle’ chun é seo a léiriú.

Úsáid giorrúcháin (**Osc.**, **A**, **B**, etc.) agus pointí ábhair aonair á dtaispeáint, léirigh pointí ábhair iomláine (**C = ...**) agus cuir **E/E níos ísle** leis chun iomlán na marcanna don cheist a aimsiú.

<u>E níos ísle</u> Gairid nó C≤12	Scála iomlán	<b>CUR SÍOS AR CHATAGÓIRÍ</b>
<b>18</b>	<b>25</b>	
<b>0 – 4</b>	<b>0 – 6</b>	<i>Stór focal an-neamhleur, focail Ghaeilge nó Bhéarla ann b'fhéidir agus cur isteach ó chomhréir na Gaeilge/an Bhéarla; <b>ord na bhfocal</b>, go háirithe suíomh an bhriathair, mícheart go han-mhinic; foirmeacha/aimsir na mbriathra mícheart ar an iomlán.</i>  A lán dearmad <b>litrithe</b> , drochearráidí <b>gramadaí</b> : tuisil mícheart go ginearálta; fíorbheagán aontuithe atá ceart.
<b>5 – 10</b>	<b>7 – 14</b>	<i>Úsáid an <b>stóir focal</b> teoranta – neamhleur agus neamhchuí in amanna – le cur isteach áirithe ón nGaeilge/mBéarla; earráidí in <b>ord na bhfocal</b> le feiceáil. Foirmeacha/aimsir na briathra mícheart go minic.</i>  Earráidí sa <b>litriú</b> go minic. Drochearráidí gramadaí in amanna: <i>Tuisil, aontuithe, foircinn mhíchearta.</i>
<b>11 – 13</b>	<b>15 – 19</b>	<i>Úsáid an <b>stóir focal</b> measartha maith – imleor agus cuí go ginearálta, agus roinnt nathanna Gearmáinise, b'fhéidir. Gan ach corr-earráid in <b>ord na bhfocal</b>. Gan ach beagán earráidí i bhfoirmeacha/aimsir na mbriathra.</i>  Gan an iomarca dearmaid <b>litrithe</b> ann. Gan ach beagán drochearráidí <b>gramadaí</b> /mionearráidí <b>gramadaí</b> go minic: Tuisil, aontuithe, foircinn i gceart <u>níos minice ná a mhalairt.</u>
<b>14 – 18</b>	<b>20 – 25</b>	<i>Úsáid an <b>stóir focal</b> go maith – saibhir, dúchasach agus cuí. Gan ach corr-earráid in <b>ord na bhfocal</b>. Foirmeacha/aimsir na mbriathra go maith.</i>  Is annamh a bhíonn botúin <b>litrithe</b> ann, <b>gramadach</b> ceart go ginearálta: Leibhéal maith cruinnis i dtuisil, foircinn na mbriathra agus aontuithe...

**N.B.** Biodh dearcadh iomlánaíoch agat ar an úsáid teanga (**E = Cumas scríofa**) chun obair an iarrthóra a chur sa chatagóir is cuí, lena n-áirítear ró-iontaoibh ar spreagthaigh.

**Socrúithe Réasúnta:** Dóibh siúd dar deonaíodh tarscaoileadh maidir le litriú/gramadach, beidh an marc a bhronntar laistigh de chatagóir bunaithe ar an **stór focal**, ar **mhúnlú na n-aimsirí agus ar ghnéithe a bhaineann le hord na bhfocal** amháin, agus ní ar litriú agus ar ghramadach atá bainteach le litriú.

Leathanach Bán



# Coimisiún na Scrúduithe Stáit

## *Marcanna Breise as ucht freagairt trí Ghaeilge*

Léiríonn an tábla thíos an méid marcanna breise ba chóir a bhronnadh ar iarrthóirí a ghnóthaíonn thar 75% d'iomlán na marcanna.

N.B. Ba chóir marcanna de réir an ghnáthrata a bhronnadh ar iarrthóirí nach ngnóthaíonn thar 75% d'iomlán na marcanna. Ba chóir freisin an marc bónais sin a shlánú **síos**.

### *Tábla B*

Bain úsáid as an tábla seo i gcás na hábhair a leanas:

**Iomlán: 300      Gnáthrata: 5%**

Bain úsáid as an ghnáthrata i gcás marcanna suas go 225. Thar an marc sin, féach an tábla thíos.

Bunmharc	Marc Bónais
226 - 226	11
227 - 233	10
234 - 240	9
241 - 246	8
247 - 253	7
254 - 260	6

Bunmharc	Marc Bónais
261 - 266	5
267 - 273	4
274 - 280	3
281 - 286	2
287 - 293	1
294 - 300	0

## Teil 1

### ***(Gespräch mit Sven Asendorf)***

Moderatorin: In unserer Reihe "Helden im Alltag" unterhalten wir uns heute mit Herrn Asendorf, der mit regelmäßigen Blutspenden schon vielen Menschen das Leben gerettet hat. Herr Asendorf, sind Sie wirklich ein Held?

Asendorf: Nein, das kann man nicht sagen. Ich bin eigentlich ganz normal. Ich bin 54 Jahre alt. Ich wohne in der Nähe von München. Ich bin verheiratet und habe zwei Töchter. Ich arbeite in einer Fabrik, die Autoteile produziert.

Moderatorin: Sie haben in Ihrem Leben schon 200 Mal Blut gespendet und haben deshalb einen Preis vom Bayrischen Roten Kreuz erhalten. Warum machen Sie das?

---

Asendorf: Blut ist für viele Menschen überlebenswichtig. Natürlich wird ein großer Teil des gespendeten Bluts für Leute benötigt, die einen Unfall hatten. Aber auch vielen kranken Menschen helfen die Blutspenden. Eine Person mit chronischer Blutarmut z. B. braucht etwa alle drei Wochen neues Blut, um zu überleben. Das meiste Blut – etwa 19 Prozent – kommt übrigens bei der Krebstherapie zum Einsatz. Durchschnittlich jeder dritte Mensch braucht irgendwann in seinem Leben eine Blutspende, doch in Bayern spenden nur etwa 8 Prozent der Bevölkerung Blut.

Moderatorin: Wie viele Blutspenden braucht man denn im Jahr?

Asendorf: In Bayern allein werden täglich ungefähr 2.000 Blutspenden für kranke und verletzte Patienten benötigt, das macht 730.000 Blutspenden im Jahr. Ich persönlich spende so häufig wie möglich Blut, also bis zu sechsmal im Jahr.

---

Moderatorin: Was muss man beachten, wenn man Blut spenden will?

Asendorf: Man muss zum Zeitpunkt der Blutspende gesund sein und darf in den Wochen vor der Spende keine Operationen, Impfungen oder Auslandsaufenthalte in bestimmten Ländern gemacht haben. Am Tag der Spende soll man vorher ausreichend essen und vor allem viel Wasser trinken. Man muss ungefähr eine Stunde Zeit einplanen; die Spende selbst dauert etwa 10 Minuten. Anschließend ruht man sich etwas aus und isst und trinkt wieder viel Wasser, um den Flüssigkeitsverlust auszugleichen. Am Tag der Spende sollte man keinen Sport treiben.

---

Moderatorin: Wissen Sie, wo Ihr Blut zum Einsatz kommt?

Asendorf: Im Allgemeinen nicht, aber zu der Preisverleihung des Bayrischen Roten Kreuzes war ein besonderer Gast eingeladen. Der 26-jährige Felix Brunner, der nach einem schweren Unfall in den Bergen im Jahr 2009 rund 800 Blutkonserven erhielt und seither im Rollstuhl sitzt, ist jetzt Behindertensportler und Botschafter des Blutspendediensts. Als er sich bei uns Blutspendern bedankte und von seinem heutigen Leben erzählte, war ich sehr stolz.

Moderatorin: Herr Asendorf, wir danken Ihnen für das Gespräch und hoffen, dass sich zukünftig viele Leute für das Blutspenden entscheiden.

## Teil 2

### **(Telefonanruf)**

- A: Hansa-Schule, Sekretariat, Frau Willing, guten Tag.
- B: Schumann hier, guten Tag. Kann ich bitte mit der Schulleitung sprechen?
- A: Ach, Sie sind es, Herr Schumann! Tut mir leid, Frau Krause hat gerade einen Besucher. Worum geht es denn?
- B: Frau Senniger und ich sind doch mit der zehnten Klasse auf Klassenfahrt nach Münster. Wir sind mit dem Bus unterwegs und ...
- A: Ist etwas passiert?
- B: Naja, jetzt ist wieder alles unter Kontrolle. Aber wir hatten ein Problem: zwei unserer Schüler hatten zu Hause Schnaps in Limonadenflaschen gefüllt und dann auf der Fahrt hinten im Bus den ganzen Alkohol getrunken. Sie waren völlig betrunken. Wir haben es erst bei unserer Pause in Lippstadt gemerkt.
- A: Unsere Schüler machen Komatrinken?! Das darf doch nicht wahr sein!
- B: Ja, es ging den beiden Jungen auch richtig schlecht – sie konnten weder aufstehen noch etwas sagen. Glücklicherweise besteht kein Grund zur Panik mehr. Es ist wieder alles in Ordnung.
- A: Was haben Sie denn gemacht, Herr Schumann?
- B: Wir haben natürlich sofort einen Krankenwagen gerufen. Der kam innerhalb von zehn Minuten und hat die Jungen ins Krankenhaus gebracht. Wir haben auch gleich die Eltern informiert, die jetzt auch auf dem Weg ins Krankenhaus sind. Die beiden Schüler müssen bis morgen dort bleiben. Aber wir brauchen uns keine Sorgen zu machen – es geht ihnen schon wieder besser.
- A: Was für ein Glück, Herr Schumann. Ok, ich werde umgehend Frau Krause informieren, und sie ruft Sie so schnell wie möglich zurück. Das wird sicher Konsequenzen für die beiden haben!
- B: Alles klar, vielen Dank. Ich bin auf meinem Handy erreichbar. Das ist die 0163–18 47 294.
- A: Die 0163–18 47 294, Schumann, S-C-H-U-M-A-Doppel-N. Viel Spaß noch auf der Klassenfahrt!

### Teil 3

#### *(Gespräch in der Kirche)*

Wilma: Alfred-Liebling, wo warst du denn gerade? Immer, wenn ich meinen Mann brauche, kann ich ihn nicht finden!

Alfred: Ich habe telefoniert. Unser Sohn Felix hat angerufen.

Wilma: Ach, wie gut. Hoffentlich kommt er bald mit den Blumen, damit wir die Kirche für die Hochzeit vorbereiten können. Sie soll so schön sein wie bei unserer Hochzeit!

Alfred: Hm, das ist ja gerade das Problem. Unser Sohn ist, wie immer, zu spät losgefahren, um den Hochzeitsstrauß und den Blumenschmuck aus dem Laden abzuholen. Und jetzt steht er im Stau – es hat auf der Autobahn einen Unfall gegeben.

Wilma: Ach nein, das ist ja ein Riesenschreck! Wie sollen wir denn da rechtzeitig fertig werden?! Jetzt ist es doch schon 12 Uhr, und die Hochzeit ist um 14 Uhr!

Alfred: Und er sagt, es dauert mindestens eine Stunde, bis er weiterfahren kann.

Wilma: Was sollen wir nur machen? Die Besucher sind bestimmt schon auf dem Weg, und wir haben keine Blumen! Das ist eine Tragödie!

Alfred: Übertreib doch nicht immer – so schlimm ist es doch nicht.

Wilma: Und ob das schlimm ist – eine Hochzeit ohne Blumen! – Ich hab's – Du musst sofort ein Taxi rufen und selbst zum Blumenladen fahren!

Alfred: Das habe ich schon versucht, aber die Taxis kommen auch nicht durch den Stau durch.

Wilma: Oh nein, jetzt sind wir wirklich verloren! Hast du denn keine Idee?!

Alfred: Doch, habe ich, das Problem ist schon lange gelöst. Ich habe nämlich inzwischen den Blumenladen angerufen, und sie bringen die Blumen ganz einfach. Vom Laden hierher sind es ja nur zehn Minuten auf der Landstraße, und sie liefern sogar kostenlos.

Wilma: Alfred-Schatz, Du hast wieder mal die Situation gerettet. Dann schaffen wir es doch noch, die Kirche fertigzuschmücken, bevor die Gäste kommen.

Alfred: Tja, Ende gut, alles gut.

## Teil 4

**Sprecher 1: Die Nachrichten. München.** Wer in den nächsten Tagen mit dem Zug, der S-Bahn oder der U-Bahn fahren möchte, wird Probleme bekommen. Grund dafür ist ein Streik der Lokomotivführer. Ab nächsten Dienstag hat die Gewerkschaft der Eisenbahner in Deutschland zu einem totalen Streik aufgerufen. Der Streik soll zwei Tage dauern. Die Lokführer wollen höhere Löhne und bessere Arbeitsbedingungen, aber die Deutsche Bahn bleibt hart. "Höhere Löhne bedeuten weniger Jobs", so ein Sprecher der Deutschen Bahn.

**Sprecher 2: Bochum.** Keine Energiegetränke für Kinder und Jugendliche. Das fordert die Organisation Foodwatch, die sich für gesunde Ernährung engagiert. Immer mehr Kinder und Jugendliche greifen zu Energydrinks, weil sie glauben, dass diese Getränke Müdigkeit vertreiben und fit machen. In der EU trinken etwa 70% der Jugendlichen regelmäßig diese Getränke. Foodwatch warnt aber davor, dass diese Getränke zuviel Koffein und Zucker enthalten, was zu Herzproblemen, Diabetes und Übergewicht führen kann. Foodwatch will deshalb ein Verbot von Energiegetränken für Jugendliche unter 18 Jahren.

**Sprecher 1: Zürich.** Die Kontroverse um die Kuhglocken in der Schweiz geht weiter. Tierschützerin Erika Schönbächler hatte eine Kampagne gestartet, weil die Glocken die Kühe angeblich quälen: sie seien zu laut. Frau Schönbächler behauptet, dass die Glocken für die Ohren der Kühe genauso laut wären wie ein startendes Flugzeug für Menschen. Die Bauern sind anderer Meinung und argumentieren, dass die Glocken aber die Herde zusammenhalten und helfen, die Kühe bei Nebel zu finden.

**Sprecher 2: Und nun zum Wetter.** Die Schönwetterperiode geht leider zu Ende. Morgen gegen Abend besonders in Alpennähe Regenschauer, die Temperaturen fallen auf 15 Grad. Die weiteren Aussichten: Ein atlantisches Tiefdruckgebiet bestimmt das Wetter auch in den nächsten Tagen. Stark bewölkt, dazu weht ein frischer Wind aus Nordwest.

